



Pfarrblatt der Pfarrei St.Andreas Klausen  
Bollettino della Parrocchia S.Andrea Chiusa

Nr.45

33. SONNTAG im Jahreskreis A  
DOMENICA 33.del tempo ord.A

19.11.2017



CARITAS-SONNTAG  
DOMENICA DELLA CARITAS



Liebt nicht in Worten  
sondern in Taten

2017

Welttag  
der  
Armen

*Giornata mondiale dei poveri*

*Non amiamo a parole ma con i fatti*

# Gottesdienstordnung für die Woche vom 20.11.- 26.11.2017

<b>MONTAG</b> 20.	<b>11.00h</b>	<b>Hl. Messe im Pflegeheim „Haus Eiseck,,</b> Hl. Messe für Julia Nußbaumer Jahresmesse für Paul Trocker
<b>DIENSTAG</b> 21.	<b>18.00h</b>	<b><u>Unsere Liebe frau in Jerusalem</u></b> Hl. Messe für Josef Brunner, Schnigl
<b>MITTWOCH</b> 22.	<b>7.15h</b>	<b><u>Hl. Cäcilia, Jungfrau, Märtyrin</u></b> Hl. Messe für Erwin Lageder
<b>DONNERSTAG</b> 23.		<b><u>Hl. Kolumban, Abt, Glaubensbote-Hl. Klemens I., Papst</u></b> Keine Hl. Messe
<b>FREITAG</b> 24.	<b>7.15h</b>	<b><u>Hl .Andreas Dung-Lac und Gefährten, Märtyrer</u></b> Hl. Messe nach Meinung
<b>SAMSTAG</b> 25.	<b>18.00h</b>	<b><u>Hl. Katharina v.Alexandrien, Märtyrin</u></b> <b>VORABENDMESSE:</b> Jahresmesse für Elisabeth Hofer Jahresmesse für Genofeva Freissinger Jahresmesse für Franz und Anna Rabensteiner und Maria Delueg Hl. Messe für Franziska und Konrad Unterweger
<b>SONNTAG</b> 26.		<b><u>CHRISTKÖNIGSSONNTAG - CÄCILIONSONNTAG</u></b> <b><u>CHRISTO RE DELL'UNIVERSO</u></b>



**9.00h Festgottesdienst für die Pfarrgemeinde**  
*mitgestaltet von Kirchenchor und Bürgerkapelle*  
**der Chor singt die Missa Sancti Jacobi von Stefan**  
**Trenner mit Orgel und Saxophonquintett**  
Jahresmesse für Franz und Markus Baumgartner  
Jahresmesse für Notburga Unterfrauner und  
Verstorbene der Familie, Frasser  
Jahresmesse für Ottilia Ploner  
Jahresmesse für Barbara Plieger  
Hl. Messe für Verstorbene der Familie Laner

**ore 10.30 S.messa solenne in occasione di 25 anni coro**  
**italiano parrocchiale per i vivi e i defunti del coro**  
S. messa per Vittorio Jasci e Maria Keifl

---

Domenica 26 novembre in occasione della ricorrenza di Santa Cecilia, patrona della musica, il coro festeggerà i suoi 25 anni di attività. La sua presenza durante le varie celebrazioni liturgiche in lingua italiana e in alcune di quelle per entrambe i gruppi linguistici ha contribuito a lodare Dio con fede e gioia.

# Wir gratulieren! - Noi auguriamo!

Das 91.Lebensjahr vollendet Herr Konrad Fischnaller (26.11.)

Das 83.Lebensjahr vollendet Herr Johann Winkler (26.11.)

Das 77.Lebensjahr vollendet Frau Anna Meraner (23.11.)

Das 75.Lebensjahr vollendet Frau Paola Picinelli geb.Lamprecht (24.11.)

---

Erfahrungsaustausch der  
PGR-Vorsitzenden und Stellvertreter\*innen  
und Pfarrverantwortlichen des Dekanates Klausen-Kastelruth:  
Mittwoch, 22.11.2017 um 19.30 Uhr im Widum in Klausen

---

KVW-Klausen – Jahresversammlung:  
Samstag, 25.November 2017 um 14.00 Uhr im Saal der Vereine

---

## Terminvorschau:

- 
- |                |            |   |
|----------------|------------|---|
| 27.11.2017     | 14.30 Uhr: | Dekanatskonferenz in Klausen  |
| 30.11.2017     | 08.00 Uhr: | Patrozinium unserer Pfarrkirche: Andreasfeier<br>gestaltet von den Grundschüler/innen |
| 01.12.2017     |            | Krankenkommunion/ <i>S.comunione per gli ammalati</i>                                 |
| 02.12.2017     | 10.00 Uhr: | Krippensegnung im Bahnhofsgebäude   |
| 04.12.2017     | 17.00 Uhr: | Sitzung Vinzenzkonferenz  |
| 08.12.2017     |            | Maria Unbefleckte Empfängnis  |
| 09.-10.12.2017 |            | Keks-Aktion der Pfarrei   |
| 10.12.2017     | 09.00 Uhr: | Familiengottesdienst  |
| 11.12.2017     | 11.00 Uhr: | Pflegeheim Haus Eiseck: WGF mit Krankensalbung  |
| 15.12.2017     | 17.00 Uhr: | Adventkonzert der Jugendkapelle Klausen<br>(Spiel in Kleingruppen)                    |
| 16.12.2017     | 14.00 Uhr: | Weihnachtsfeier der Senioren im Dürersaal   |
| 16.12.2017     | 16.00 Uhr: | Chorkonzert der Musikschule Klausen   |
| 16./17.12.2017 |            | Hl. Messen als Bußfeier gestaltet<br><i>S. messa con liturgia penitenziale</i>        |
| 16./17.12.2017 |            | Adventopfer- <i>offerta d'avvento</i>   |
| 24.12.2017     | 17.00 Uhr: | Kindermette - Wortgottesfeier   |
|                | 22.00 Uhr: | Heilige Nacht / <i>vigilia del Natale</i>   |
| 25.12.2017     | 9.00 Uhr:  | Geburt des Herrn – Weihnachten  |
| 26.12.2017     |            | Fest des Hl. Stephanus  |
| 31.12.2017     | 09.00 Uhr: | Fest der Heiligen Familie<br>Kindersegnung in der Pfarrkirche                         |
| 31.12.2017     | 18.00 Uhr: | Silvester - Jahreschlussfeier - <i>Funzione fine d'anno</i>                           |

Im Advent werden jeden Dienstag und Mittwoch um 18.00 Uhr und jeden Freitag um 6.30 Uhr RORATE gefeiert.

Tauftermine /*domeniche di battesimo*: 03.12..2017 und /e 07.01.2018

## „Advent unterm Schlern – Hosch a bissl Zeit für di?“

Am Samstag 2. Dezember um 18.00 Uhr und am Sonntag 03. Dezember um 17.00 Uhr und um 19.30 Uhr findet in der Pfarrkirche von Kastelruth die Veranstaltung „Advent unterm Schlern – Hosch a bissl Zeit für di?“ statt.

Mit Liedern, Gedichten, besinnlichen Texten und szenische Darstellungen werden erneut aktuelle Themen aufgegriffen, die uns besonders in der heutigen Adventzeit begegnen und uns in unserem „Menschsein“ bewegen und beschäftigen.

Das Thema „Armut“ wird in diesem Jahr den Abend prägen.

„Hoamelige Volksmusik“ – adventliche Stimmung – Themen von Heute.

Freuen Sie sich wieder auf eine Adventveranstaltung der etwas „anderen“ Art.

Der Eintritt zur Veranstaltung ist frei. Aus organisatorischen Gründen ist eine Besucherkarte erforderlich, welche im Tourismusverein Kastelruth Tel. 0471 706333 erhältlich ist.

---

### 365 Tage mitten unter uns:

#### Danken wir mit einer Spende für unsere Priester!

Wie jedes Jahr bittet die Diözese auch heuer um die Mithilfe der Gläubigen zur Finanzierung der Priesterbesoldung. In Form einer Spende kann jede/r Einzelne zum Unterhalt unserer Seelsorger beitragen. Diese Spenden sind eine wichtige Säule zur Deckung der Kosten der Priesterbesoldung und sind bis zu einem Betrag von 1.032,91 € vom steuerbaren Einkommen absetzbar. **Sie fließen ausschließlich obgenanntem Zweck zu.**

**Unsere Priester bemühen sich täglich im Dienste der örtlichen Kirche und unserer Gemeinschaft. Sagen wir „Danke“ mit einer Spende.**

Weitere Informationen gibt es in Ihrer Pfarrei oder direkt beim Diözesaninstitut für den Unterhalt des Klerus/DIUK, Domplatz 3, 39100 Bozen (Tel. 0471/306300).

#### ***365 giorni all'anno in mezzo a noi: Ringraziamo con un'offerta!***

*Anche quest'anno la Chiesa si rivolge ai fedeli e chiede aiuto, per contribuire al sostentamento del clero. Con la sua offerta ognuno può aiutare economicamente i nostri sacerdoti. Queste offerte sono una fonte importante per coprire le spese del sostentamento del clero. Le offerte, che vengono utilizzate solo per questo scopo, sono deducibili fino a un importo di di € 1.032,91 dall'imponibile.*

***I nostri sacerdoti lavorano ogni giorno per noi e per la nostra comunità cristiana. Ringraziamo con una offerta per il sostentamento del clero!***

*Ulteriori informazioni nella Sua parrocchia o presso l'Istituto diocesano per il sostentamento del clero/IDSC, Piazza duomo 3, 39100 Bolzano (tel. 0471/306300).*

---

#### Spenden für die Pfarrei:

Ungenannt 10 €; Ungenannt 20 €; Ungenannt 10 €;  
Ungenannt 10 €; Ungenannt 10 €; Ungenannt 200 €.

#### wofür wir

**DANKE - Vergelt's Gott sagen!  
GRAZIE !**

Pfarramt Klausen / Ufficio parrocchiale: Tel/Fax 0472 847548

Bürostunden: Montag, Mittwoch und Freitag von 8.30-10.30 Uhr sowie nach Vereinbarung  
orario d'ufficio: lunedì ,mercoledì e venerdì dalle ore 8.30 alle 10.30 e previo appuntamento.

e-mail: [pfarreklausen@web.de](mailto:pfarreklausen@web.de) [www.klausen.eu](http://www.klausen.eu) Pfarriblätter/bollettini parrocchiali